

บทความวิจัย (ม.ค. – มิ.ย. 2562)

การใช้แอปพลิเคชันบนแท็บเล็ต เพื่อส่งเสริมความสามารถในการฟัง พูดภาษาอังกฤษและความรู้คำศัพท์ ของนักเรียนชาติพันธุ์ชั้นประถมศึกษาปีที่ 2

เคน มหาชนวงศ์, ปริญญาโท สาขาหลักสูตร การสอนและเทคโนโลยีการเรียนรู้แขนงวิชาการสอนภาษาอังกฤษ
คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่, E-mail: khen_m@me.com, โทร.088-2669394
รองศาสตราจารย์ ดร.นิธิดา อติภัทรนันท์; สาขาหลักสูตร การสอน และเทคโนโลยีการเรียนรู้ แขนงการสอนภาษาอังกฤษ
คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ โทร. 086-586-9420

บทคัดย่อ

การศึกษาเรื่อง “การใช้แอปพลิเคชันบนแท็บเล็ต เพื่อส่งเสริมความสามารถในการฟัง พูดภาษาอังกฤษและความรู้คำศัพท์ ของนักเรียนชาติพันธุ์ชั้นประถมศึกษาปีที่ 2” มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาเพื่อศึกษาความสามารถด้านการฟัง พูดภาษาอังกฤษ และความรู้คำศัพท์ภาษาอังกฤษของนักเรียนชาติพันธุ์ หลังการเรียนรู้โดยใช้แอปพลิเคชันบนแท็บเล็ต โดยกลุ่มประชากรที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้คือ นักเรียนชาติพันธุ์ชั้นประถมศึกษาปีที่ 2 ที่มีเชื้อสายอาข่าและลาหู่ โรงเรียนบ้านห้วยหญ้าไซ อำเภอแม่สรวย จังหวัดเชียงราย ที่เรียนรายวิชาภาษาอังกฤษพื้นฐาน ๑12101 ภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2560 จำนวน 20 คน ใช้แผนการจัดการเรียนรู้ภาษาอังกฤษที่ใช้แอปพลิเคชันบนแท็บเล็ตเป็นแหล่งการเรียนรู้หลัก จำนวน 7 แผน โดยเลือกใช้แอปพลิเคชัน Echo English, Genki English, Charades!, Keynote, Kahoot!, Plickrs, และ LearingEnglishKids เป็นเครื่องมือในการทดลอง ใช้แบบประเมินความสามารถในการฟัง พูดภาษาอังกฤษและแบบทดสอบความรู้คำศัพท์เป็นเครื่องมือที่ใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูล การวิเคราะห์ข้อมูลใช้การหาค่าเฉลี่ย ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน และค่าร้อยละ โดยมีผลการวิจัยดังต่อไปนี้ ความสามารถในการฟัง พูดภาษาอังกฤษของนักเรียนชาติพันธุ์หลังการเรียนรู้โดยใช้แอปพลิเคชันบนแท็บเล็ต ผ่านเกณฑ์ร้อยละ 50 ที่กำหนดไว้และอยู่ในระดับดี และความรู้คำศัพท์ของนักเรียนชาติพันธุ์หลังการเรียนรู้โดยใช้แอปพลิเคชันบนแท็บเล็ต ผ่านเกณฑ์ร้อยละ 50 ที่กำหนดไว้และอยู่ในระดับดี

คำสำคัญ: แอปพลิเคชัน, การฟัง พูดภาษาอังกฤษ, ความรู้คำศัพท์, ชาติพันธุ์

Received: June 21, 2018, **Accepted** August 1, 2018

Using Tablet Application to Promote English Listening-speaking Abilities and Vocabulary Knowledge Among Ethnic PrathomSuksa2 Students

Khen Mahachanawong, Master of Education in Curriculum, Teaching, and Learning Technology,
Concentration Area in Teaching English, Faculty of Education, Chiang Mai University
E-mail: khen_m@me.com, tel. 0882669394
Assoc. Prof. Dr. Nitida Adipattaranan; Curriculum, Teaching and Learning Technology,
Teaching English, Faculty of Education, Chiang Mai University Tel. 086-586-9420

Abstract

Using tablet application to promote English listening-speaking abilities and vocabulary knowledge among ethnic PrathomSuksa 2 students. The purposes of this research were to study the English listening-speaking abilities of students and to study vocabulary knowledge of the students after they were taught through applications on tablet. The population was 20 PrathomSuksa 2 ethnic students, Ahkha, and Lahu, who enrolled in Fundamental English course in the first semester of the academic year 2017 at Ban Huayyasai School, Maesuai District, Chiang Rai Province. The experimental instruments consisted of 7 application on tablet lesson plans (Echo English, Genki English, Charades!, Keynote, Kahoot!, Plickrs,

andLeraningEnglishKids was chosen), an English listening speaking abilities assessment form, and a vocabulary knowledge test. The data were analyzed for mean, standard deviation and percentage.

The findings of the research were as follows: The ethnic students' English listening speaking abilities met the passing criteria of 50 percent at a good level after they were taught through application on tablet. The ethnic students' vocabulary knowledge met the passing criteria of 50 percent at a good level after they were taught through application on tablet.

Keywords: Applications, Listening-speaking abilities, Vocabulary knowledge, ethnic students

คำขอขอบคุณ: งานวิจัยนี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา หลักสูตรศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต ภาควิชาหลักสูตร การสอน และเทคโนโลยีการเรียนรู้ แขนงการสอนภาษาอังกฤษ คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

บทนำ

แอปพลิเคชัน (Application) บนอุปกรณ์พกพา (Mobile Device) ต่างๆ อาทิเช่น คอมพิวเตอร์พกพา (Notebook) โทรศัพท์มือถือ (Mobile Phone) หรือสมาร์ทโฟน (Smart Phone) และ แท็บเล็ต (Tablet) ในปัจจุบันนี้ถูกใช้งานอย่างแพร่หลาย และได้มีการใช้งานร่วมกับเทคโนโลยีในการสื่อสารผ่านเครือข่ายข้อมูลแบบไร้สาย ปัจจุบันพบว่ามีการใช้งานอุปกรณ์พกพามากกว่า 5 ล้านอุปกรณ์ ช่วงระยะเวลาตั้งแต่วันที่ 1 ตุลาคม ถึงวันที่ 31 ธันวาคม 2017 จากข้อมูลเหล่านี้ปฏิเสธไม่ได้เลยว่า อุปกรณ์พกพานั้น เป็นสิ่งที่กลายเป็นชีวิตประจำวันของคนในยุคสมัยนี้ และได้เข้ามามีบทบาทหลักในการเรียนการสอนยุคปัจจุบันมากขึ้น ผู้เรียนสามารถค้นคว้าหาความรู้ได้อย่างรวดเร็วด้วยการใช้อุปกรณ์พกพาของตนเอง ในงานงานวิจัยของ Azis Nurkholis Majid (2017) ที่ศึกษาการใช้ประโยชน์จากเครือข่ายสังคม และเครือข่ายการเรียนรู้ในการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ โดยใช้เฟซบุ๊ก (Facebook) และ www.edmodo.com เพื่อสร้างกิจกรรมการเรียนการสอนภาษาอังกฤษสำหรับนักศึกษา พบว่า การใช้เครือข่ายสังคม สามารถทำให้ผู้เรียนมีความสนใจในการฝึกฝนทักษะการฟัง พูด อ่าน เขียนภาษาอังกฤษ สอดคล้องกับงานวิจัยของ Abbas Pourhosein Gilakjani (2017) ที่กล่าวว่า การใช้เทคโนโลยีสารสนเทศเข้ามาบูรณาการในการเรียนการสอนทักษะภาษาอังกฤษนั้น มีข้อได้เปรียบที่หลายหลาย เพิ่มโอกาสในการติดต่อสื่อสารกันระหว่างผู้เรียนและผู้สอนมากขึ้น ทำให้ผู้เรียนมีโอกาสในการใช้ภาษาเพื่อการสื่อสารได้มากขึ้น Pourhosein Gilakjani and Lai-Mei (2012) กล่าวว่า การใช้เทคโนโลยีสารสนเทศในการเรียนการสอนนั้นเพิ่มโอกาสในการเรียนรู้สิ่งใหม่ๆ ได้ง่ายดายยิ่งขึ้น และมีการพัฒนาสื่อการเรียนรู้อยู่ตลอดเวลา และด้วยผู้เรียนสามารถเข้าถึงข้อมูลทางอินเทอร์เน็ตได้อย่างรวดเร็วในปัจจุบันนี้ก็ยังทำให้มีการใช้เทคโนโลยีเข้ามาเพื่อส่งเสริมการเรียนรู้ภาษาของผู้เรียน และสามารถนำมาใช้เป็นสื่อที่มีประสิทธิภาพในการเรียนการสอนภาษาได้เป็นอย่างดี ทำให้ปัจจุบันนี้สมาร์ทโฟนและแท็บเล็ตนับเป็นอุปกรณ์ที่นักเรียน นิสิต นักศึกษา และผู้คนวัยทำงานในยุคปัจจุบันแทบจะทุกคนต้องมีไว้ใช้งาน ดังที่ UNESCO (2013) ได้กล่าวในการปาฐกถาเรื่อง "The Future of Mobile Education" ว่าเทคโนโลยีนั้นได้เปลี่ยนแปลงโลกของเราในหลายๆสิ่งที่เราคาดไม่ถึง อุปกรณ์พกพาเป็นสิ่งสำคัญในการเปลี่ยนแปลงนี้ และมีการใช้งานในชีวิตประจำวันของเราอย่างแพร่หลายจนอาจกล่าวได้ว่าปริมาณการใช้อุปกรณ์พกพาใกล้เคียงกับจำนวนประชากรโลก

ปัจจุบันนี้มีแอปพลิเคชันมากมายที่ทั้งในแท็บเล็ตและสมาร์ทโฟน ที่สามารถนำมาส่งเสริมความสามารถในการฟัง พูดภาษาอังกฤษ และความรู้คำศัพท์ได้ ดังเช่นงานวิจัยของ Cesar A. et al (2017) ที่ศึกษาการใช้แอปพลิเคชันเพื่อเป็นเครื่องมือในการเรียนรู้คำศัพท์ภาษาอังกฤษในการเรียนการสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศ โดยทดลองกับนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาจำนวน 20 คน ในโรงเรียนที่ตั้งอยู่ในชนบท ทดสอบความรู้คำศัพท์หลังการสอนโดยใช้แอปพลิเคชัน Duolingo และ Kahoot ทั้งหมด 8 ครั้ง พบว่า แอปพลิเคชันต่างๆ ที่เลือกใช้นั้นมีส่วนช่วยในการเพิ่มพูนความรู้คำศัพท์ของนักเรียน สามารถใช้เป็นเครื่องมือในการเรียนรู้คำศัพท์ได้เป็นอย่างดี สามารถแก้ปัญหาการไม่รู้คำศัพท์และส่งเสริมความสามารถในการคาดเดาความหมายคำศัพท์ของผู้เรียน อีกทั้งยังกระตุ้นให้ผู้เรียนเกิดการแรงจูงใจในการเรียนรู้อีกด้วย สอดคล้องกับงานวิจัยของ Alzaidiyeen (2017) ที่ศึกษาทัศนคติของผู้เรียนต่อการใช้อุปกรณ์พกพา iPad ในการเรียนรู้ภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศ ของนักศึกษามหาวิทยาลัย Majmmah University ทั้งชายและหญิง ในทุกๆ ชั้นปี จำนวน 109 คน ก็พบว่านักศึกษาวouldจะเป็นชายหรือหญิงหรือชั้นปีใดก็ตาม มีทัศนคติที่ดีในการเรียนภาษาอังกฤษ และคิดว่าสามารถส่งเสริมทักษะภาษาอังกฤษได้ อีกทั้งมีความต้องการใช้อุปกรณ์พกพา iPad ในการเรียนรู้ภาษาอังกฤษมากกว่า

การเรียนรู้ด้วยวิธีการอื่นๆ สามารถส่งเสริมความสามารถทางภาษาอังกฤษให้ผู้เรียนได้ ซึ่งในปัจจุบันนี้มีแอปพลิเคชันบนแท็บเล็ตสามารถใช้เทคโนโลยีเสมือนจริง (Augmented Reality) ที่ทำให้การใช้แอปพลิเคชันบนแท็บเล็ตเป็นสื่อในการเรียนการสอนที่ให้ผู้เรียนได้เห็นของภาพเสมือนจริงในสถานที่และเวลาปัจจุบัน ช่วยกระตุ้นให้ผู้เรียนเกิดความอยากเรียนรู้ภาษามากขึ้น ดังเช่นการศึกษาของ Safar et al. (2017) ที่ศึกษาการสอนตัวอักษรภาษาอังกฤษสำหรับผู้เรียนระดับชั้นปฐมวัยในประเทศคูเวตด้วยการใช้แอปพลิเคชันเทคโนโลยีเสมือนจริงกับการสอนแบบปกติ จากกลุ่มเป้าหมาย 42 คน (กลุ่มทดลอง 21 คน และกลุ่มควบคุม 21 คน) พบว่ากลุ่มที่มีการเรียนการสอนด้วยแอปพลิเคชันเทคโนโลยีเสมือนจริงนั้นผู้เรียนมีการตอบสนองต่อการเรียนรู้ตัวอักษร สนุกกับการเรียน และสามารถจดจำตัวอักษรได้ดีกว่ากลุ่มการสอนแบบปกติ สามารถแก้ปัญหาการเรียนรู้ตัวอักษรภาษาอังกฤษที่ล่าช้าของผู้เรียนได้ อีกทั้งยังแนะนำให้หน่วยงานที่บริหารจัดการด้านการศึกษาของแต่ละประเทศส่งเสริมให้มีการแอปพลิเคชันเทคโนโลยีเสมือนจริงในการเรียนการสอนภาษาอังกฤษในระดับปฐมวัยและประถมศึกษาอีกด้วย จากการศึกษาของ Ramos & Valderruten (2017) ที่ได้ศึกษาการพัฒนาความสามารถในการฟังภาษาอังกฤษ ความรู้คำศัพท์ และความรู้ไวยากรณ์ ด้วยการใช้แอปพลิเคชันบนอุปกรณ์เคลื่อนที่ของนักศึกษามหาวิทยาลัย Santiago de Cali University จำนวน 131 คน ก็พบว่าแอปพลิเคชันบนอุปกรณ์เคลื่อนที่นั้นส่งผลให้ผู้เรียนเพิ่มพูนความสามารถในการฟังภาษาอังกฤษความรู้คำศัพท์ และความรู้ไวยากรณ์ได้ดีกว่ากลุ่มผู้เรียนที่ไม่ได้ใช้

จากประโยชน์ของเทคโนโลยีสารสนเทศ และความสามารถในการส่งเสริมการเรียนรู้ของแอปพลิเคชันบนแท็บเล็ตที่ได้กล่าวไปแล้วนั้น ผู้วิจัยจึงเล็งเห็นข้อได้เปรียบดังกล่าว มาช่วยส่งเสริมการเรียนการสอนภาษาอังกฤษของนักเรียนที่เป็นนักเรียนกลุ่มชาติพันธุ์ในระดับชั้นประถมศึกษาตอนต้น เนื่องจากสภาพบริบทของนักเรียนและโรงเรียนในพื้นที่อำเภอแม่สรวย จังหวัดเชียงราย พบว่าโรงเรียนจำนวนมาก ส่วนใหญ่ตั้งอยู่บริเวณพื้นที่สูงหรือภูเขา (ระบบสารสนเทศทางภูมิศาสตร์ สพป. เชียงราย เขต 2, 2559) และมีนักเรียนกลุ่มชาติพันธุ์จำนวนมาก นักเรียนกลุ่มชาติพันธุ์เหล่านี้ เป็นกลุ่มชาติพันธุ์ที่มีความหลากหลายกันทางเชื้อชาติ และภาษาหลัก อาทิเช่น อาข่า ลาหู่ ลีซอ จีนฮ่อ กะเหรี่ยง ไทใหญ่ ฯลฯ และโรงเรียนบ้านห้วยหญ้าไซ เป็นโรงเรียนที่ตั้งอยู่ในถิ่นทุรกันดาร และเป็นพื้นที่พิเศษตามประกาศของกระทรวงการคลัง (2558) และเป็นโรงเรียนพื้นที่สูงตามประกาศของกระทรวงศึกษาธิการ (2560) นักเรียนทั้งหมดของโรงเรียนเป็นนักเรียนกลุ่มชาติพันธุ์ มีภาษาเฉพาะชาติพันธุ์ของตนเองที่ใช้สนทนาในชีวิตประจำวันแตกต่างกันออกไป โดยใช้ภาษาไทยเพื่อการสื่อสารระหว่างกลุ่มชาติพันธุ์ จากข้อมูลข้างต้นแล้ว จะพบว่า นักเรียนแทบไม่ได้ใช้ภาษาอังกฤษในชีวิตประจำวันของนักเรียน อีกทั้ง การเรียนรู้ภาษาอังกฤษ ยังเสมือนเป็นการเรียนรู้ภาษาที่สามของนักเรียนกลุ่มชาติพันธุ์เหล่านี้ สุนทรี พรหมเมศ (2532) พบว่า นักเรียนกลุ่มชาติพันธุ์พูดภาษาท้องถิ่นของตนเองมากกว่าภาษาไทย ซึ่งปานเสก สุทธิปริดา (2538) ได้กล่าวว่า นักเรียนกลุ่มชาติพันธุ์ ไม่ได้ใช้ภาษาไทยเป็นภาษาหลักในชีวิตประจำวัน จึงเรียนภาษาไทย เป็นภาษาที่ 2 ฉะนั้น ภาษาอังกฤษจึงเป็นเสมือนภาษาที่ 3 ของพวกเขา ทำให้การเรียนการสอนภาษาอังกฤษ จึงต้องเริ่มฝึกทักษะฟัง พูด อ่าน เขียน เพิ่มอีกหนึ่งภาษา สอดคล้องกับงานวิจัยของสมชาย นันทเสน (2542) ที่พบว่า การเรียนรู้ของนักเรียนกลุ่มชาติพันธุ์เป็นไปอย่างล่าช้า เนื่องจากนักเรียนนั้นใช้ภาษาของชาติพันธุ์ตนเองมากกว่าภาษาไทย จากงานวิจัยของจำลอง ปันดอน (2549) พบว่า นักเรียนชาวไทยภูเขาไม่มีพื้นฐานความรู้ทักษะทางภาษาอังกฤษไม่เพียงพอ โดยเฉพาะทักษะการฟัง และพูด เนื่องจากไม่สามารถตีความในเรื่องที่ฟังและไม่สามารถสนทนาสื่อสารให้ผู้ฟังเข้าใจได้ ทำให้การเรียนรู้ภาษาของนักเรียนเหล่านี้ล่าช้า และขาดการส่งเสริมการฝึกฝนทักษะเพิ่มเติม เป็นเหตุให้ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนในรายวิชาภาษาอังกฤษของนักเรียนกลุ่มชาติพันธุ์นั้นต่ำกว่านักเรียนชาวไทยพื้นราบ ซึ่งสอดคล้องกับข้อมูลรายงานผลการทดสอบทางการศึกษาแห่งชาติของสำนักงานเขตพื้นที่การศึกษาประถมศึกษาเชียงรายเขต 2 (2559) พบว่า ผลการทดสอบในรายวิชาภาษาอังกฤษของนักเรียนกลุ่มโรงเรียนในพื้นที่สูง มีค่าเฉลี่ยต่ำกว่า ค่าเฉลี่ยกลางระดับเขตพื้นที่ และระดับประเทศ ดังเช่นการศึกษาของ สุชัยญา ต่อนรับ (2551) ที่ได้ศึกษาปัญหาการเรียนการสอนภาษาอังกฤษในโรงเรียนที่นักเรียนเป็นกลุ่มชาติพันธุ์เชื้อสายม้ง พบว่า นักเรียนมีพื้นฐานความรู้ และทักษะภาษาอังกฤษน้อยมาก โดยเฉพาะทักษะการฟัง พูดภาษาอังกฤษ และโอกาสที่นักเรียนจะได้รับประสบการณ์ทางภาษานั้นมีความเป็นไปได้ยาก เนื่องจากโรงเรียนตั้งอยู่ในถิ่นทุรกันดาร สภาพแวดล้อมโดยทั่วไปนั้นไม่เอื้อต่อการเรียนรู้ทางภาษาของ และพบปัญหานักเรียนไม่สามารถสื่อสารได้เนื่องจากภาษาอังกฤษเป็นภาษาที่สามของนักเรียนนอกเหนือจากภาษาที่หนึ่ง คือภาษาม้ง และภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง สอดคล้องกับสภาพบริบทของนักเรียนโรงเรียนบ้านห้วยหญ้าไซ ที่นักเรียนนั้นไม่สามารถเข้าถึงประสบการณ์ในการเรียนรู้ภาษากับเจ้าของภาษาโดยตรง

จากเหตุผลดังกล่าวข้างต้น จะเห็นได้ว่า นักเรียนกลุ่มชาติพันธุ์นั้น จะต้องเรียนรู้ภาษาพร้อมกันไม่น้อยกว่า 3 ภาษาเมื่อเทียบกับนักเรียนระดับเดียวกันที่เป็นนักเรียนชาวไทยพื้นราบ จึงมีความจำเป็นอย่างยิ่งที่ควรหาวิธีการที่จะสามารถทำให้นักเรียนกลุ่มชาติพันธุ์เหล่านี้ได้ฝึกฝนภาษาอังกฤษด้วยตนเองอย่างต่อเนื่อง และทางโรงเรียนบ้านห้วยหญ้าไซ

ก็มีแท็บเล็ตสำหรับนักเรียนอย่างเพียงพอเพื่อที่จะให้นักเรียนได้ใช้เป็นสื่อสำหรับการเรียนรู้ ผู้วิจัยจึงเห็นศักยภาพของแอปพลิเคชันบนแท็บเล็ตในการแก้ปัญหาการเรียนรู้อังกฤษของผู้เรียน และต้องการที่จะนำเทคโนโลยีมาประยุกต์ใช้ในบริบทของผู้เรียนกลุ่มเป้าหมายที่เป็นกลุ่มชาติพันธุ์ สร้างโอกาสให้กับผู้เรียนในการเข้าถึงสื่อการเรียนรู้อังกฤษที่ทันสมัยและเป็นปัจจุบัน เพื่อส่งเสริมความสามารถในการฟัง พูดภาษาอังกฤษ และเพิ่มพูนความรู้คำศัพท์ของผู้เรียน และเป็นแนวทางในการใช้แอปพลิเคชันบนแท็บเล็ตในการเรียนการสอนต่อไป

วัตถุประสงค์

1. เพื่อศึกษาความสามารถด้านการฟัง พูดภาษาอังกฤษ ของนักเรียนชาติพันธุ์ หลังการเรียนโดยใช้แอปพลิเคชันบนแท็บเล็ต
2. เพื่อศึกษาความรู้คำศัพท์ภาษาอังกฤษ ของนักเรียนชาติพันธุ์ หลังการเรียนโดยใช้แอปพลิเคชันบนแท็บเล็ต

วิธีการดำเนินการวิจัย

กลุ่มประชากรที่ใช้ในการวิจัยในครั้งนี้เป็นนักเรียนชาติพันธุ์ระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 2 ที่กำลังเรียน วิชาภาษาอังกฤษพื้นฐาน อ12101 โรงเรียนบ้านห้วยหญ้าไซ ตำบลป่าแดด อำเภอแม่สรวย จังหวัดเชียงราย ในภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2560 จำนวน 20 คน โดยนักเรียนเหล่านี้ ไม่ได้มีเชื้อชาติไทย ตามที่ปรากฏใน หลักฐานทางทะเบียนราษฎร โดยส่วนใหญ่เป็นเชื้อชาติอาข่า และลาหู่เครื่องมือที่ใช้ในการทดลอง คือ แผนการจัดการเรียนรู้อังกฤษที่ใช้แอปพลิเคชันบนแท็บเล็ตที่ผู้วิจัยคัดเลือกมาคือ Echo English, Genki English, Charades!, Keynote, Kahoot!, Plickrs, และ LearingEnglishKidsเป็นแหล่งการเรียนรู้หลัก ที่ผู้วิจัยได้สร้างขึ้น จำนวน 7 แผน แผนละ 3 คาบ คาบละ 60 นาที รวมทั้งหมด 21 คาบที่มีค่าเฉลี่ยความสอดคล้องของแอปพลิเคชันกับเนื้อหาในการเรียนการสอน (IOC) เท่ากับ 1.00 สำหรับเครื่องมือที่ใช้ในการเก็บข้อมูลได้แก่ แบบประเมินความสามารถในการฟัง พูดภาษาอังกฤษ เป็นแบบประเมินการฟัง พูด ที่นักเรียนแสดงออกมาในการร่วมกิจกรรมการใช้บทสนทนากับคู่สนทนา โดยผู้วิจัยเป็นผู้ประเมินหลังการเรียนในแต่ละแผนการจัดการเรียนรู้เสร็จสิ้น ซึ่งประเมินทั้งหมด 7 ครั้ง มีค่าเฉลี่ยความสอดคล้องของแบบประเมิน (IOC) เท่ากับ 1.00 สำหรับเกณฑ์การประเมิน ผู้วิจัยได้ปรับจากเกณฑ์การให้คะแนนในการประเมินความสามารถด้านการฟัง พูดภาษาอังกฤษของสุภัทราอักษรานุเคราะห์ (2540, 2547) โดยพิจารณา 4 ด้านคือ การออกเสียง การพูดถูกต้องตามหลักภาษา ความคล่องแคล่ว และการแสดงท่าทาง/ น้ำเสียงประกอบการพูด ในแต่ละด้านมีระดับคุณภาพ 4 ระดับ รวม 16 คะแนน จากนั้นนำคะแนนที่ได้จากการประเมินความสามารถในการฟัง พูดภาษาอังกฤษ มาหาค่าเฉลี่ย ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน และค่าร้อยละ แล้วนำมาเทียบกับเกณฑ์ของสำนักวิชาการและมาตรฐานการศึกษา (2551) เพื่อดูระดับคุณภาพ โดยนักเรียนต้องผ่านเกณฑ์ร้อยละ 50 และแบบทดสอบวัดความรู้คำศัพท์ภาษาอังกฤษเป็นแบบทดสอบการรู้ความหมายของคำหรือกลุ่มคำ โดยนักเรียนสามารถเลือกคำหรือกลุ่มคำให้ตรงกับภาพหรือประโยค ซึ่งแบบทดสอบทุกแบบทดสอบมีค่าเฉลี่ยความสอดคล้องของเนื้อหา (IOC) เท่ากับ 1.00แบบทดสอบมีความยากง่ายระหว่าง 0.2-0.8 มีค่าอำนาจจำแนกตั้งแต่ 0.2 ขึ้นไป และข้อสอบทั้งฉบับมีความเชื่อมั่น (KR-20) ตั้งแต่ 0.7 ขึ้นไป ทำการทดสอบ 7 ครั้ง คือหลังแผนการจัดการเรียนรู้ทุกแผนจากนั้นนำคะแนนที่ได้จากแบบทดสอบความรู้คำศัพท์ภาษาอังกฤษแต่ละฉบับมาหาค่าเฉลี่ย ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน และค่าร้อยละ แล้วนำมาเทียบกับเกณฑ์ของสำนักวิชาการและมาตรฐานการศึกษา (2551) เพื่อดูระดับคุณภาพโดยนักเรียนต้องผ่านเกณฑ์ร้อยละ 50

ผลการวิจัยและอภิปรายผล

ค่าเฉลี่ยของคะแนนความสามารถในการฟัง พูดภาษาอังกฤษเท่ากับ 10.72 ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานเท่ากับ 0.21 คิดเป็นร้อยละ 67.01 ระดับคุณภาพอยู่ในระดับพอใช้ และผ่านเกณฑ์ร้อยละ 50 ที่ผู้วิจัยได้กำหนดไว้ โดยที่ผลการประเมินความสามารถในการฟัง พูดภาษาอังกฤษของนักเรียนตั้งแต่ครั้งที่ 1 ถึงครั้งที่ 7 มีการเปลี่ยนแปลงสูงขึ้นตามลำดับ ค่าเฉลี่ยคะแนนครั้งที่ 1 เท่ากับ 8.85 ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานเท่ากับ 1.18 คิดเป็นร้อยละ 55.31 ระดับคุณภาพอยู่ระดับผ่าน และผ่านเกณฑ์ร้อยละ 50 แต่เมื่อพิจารณาในแต่ละการประเมิน พบว่าครั้งที่ 2 มีระดับคุณภาพอยู่ในระดับผ่าน ครั้งที่ 3 อยู่ในระดับพอใช้ ครั้งที่ 4 อยู่ในระดับพอใช้ ครั้งที่ 5 อยู่ในระดับดี ครั้งที่ 6 อยู่ในระดับดีเยี่ยม และครั้งที่ 7 อยู่ในระดับดีเยี่ยม ซึ่งในแต่ละการประเมินนั้น ผ่านเกณฑ์ร้อยละ 50 ที่ผู้วิจัยได้ตั้งไว้ ซึ่งเป็นผลมาจาก คุณลักษณะและความสามารถของแอปพลิเคชันบนแท็บเล็ตที่เป็นสื่อมัลติมีเดียที่ทำให้ผู้เรียนสามารถฝึกฝนซ้ำแล้วซ้ำอีกได้ตามต้องการโดยไม่มีข้อจำกัดทางด้านเวลา

และสถานที่ อีกทั้งผู้เรียนยังได้สัมผัสประสบการณ์จริงทางการฟังและพูดภาษาอังกฤษจากเจ้าของภาษาโดยไม่จำเป็นต้องมีเจ้าของภาษาอยู่เคียงข้างตลอดเวลาแอปพลิเคชันบนแท็บเล็ตยังกระตุ้นการเรียนรู้ของผู้เรียน ทำให้ผู้เรียนเกิดความพึงพอใจที่ได้ใช้แอปพลิเคชันบนแท็บเล็ตเพื่อเป็นสื่อหลักในการเรียนรู้ โดยสอดแทรกเข้าไปในทุกแผนการจัดการเรียนรู้ในทุกขั้นตอน เพราะในแต่ละแอปพลิเคชันที่ผู้วิจัยเลือกใช้นั้นมีคุณสมบัติในการฝึกฝนการฟัง-พูดของนักเรียนที่แตกต่างกันออกไป อาทิเช่น บางแอปพลิเคชันสามารถสร้างภาพ และบัตรคำพร้อมเสียง บางแอปพลิเคชันสามารถเล่นเกมทายคำโดยเจ้าของภาษาได้ เป็นต้น เหมาะสมกับบริบทของผู้เรียนที่เป็นกลุ่มชาติพันธุ์ที่ต้องเรียนรู้ถึงสามภาษาในระดับประถมศึกษา ทำให้ผู้เรียนสามารถฝึกฝนการฟัง พูดภาษาอังกฤษเข้าไปมาและสามารถสร้างองค์ความรู้ได้ด้วยตนเอง โดยมีครูคอยเป็นผู้อำนวยความสะดวก

ค่าเฉลี่ยของคะแนนความรู้คำศัพท์ เท่ากับ 7.04 ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานเท่ากับ 1.02 คิดเป็นร้อยละ 70.36 ระดับคุณภาพความรู้คำศัพท์ภาษาอังกฤษอยู่ในระดับดี และผ่านเกณฑ์ร้อยละ 50 ที่ผู้วิจัยได้กำหนดไว้ โดยที่ผลการทดสอบความรู้คำศัพท์ภาษาอังกฤษ ของนักเรียนตั้งแต่ครั้งที่ 1 ถึงครั้งที่ 7 มีการเปลี่ยนแปลงดีขึ้นตามลำดับ ดังนี้ การทดสอบครั้งที่ 1 จำนวน 10 ข้อ คะแนนเต็ม 10 คะแนนค่าเฉลี่ยคะแนนครั้งที่ 1 เท่ากับ 4.8 ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานเท่ากับ 1.11 คิดเป็นร้อยละ 48.00 ระดับคุณภาพอยู่ระดับ ไม่ผ่าน และไม่ผ่านเกณฑ์ที่ตั้งไว้การทดสอบครั้งต่อไปจนถึงครั้งสุดท้ายนั้น พบว่ามีค่าเฉลี่ยร้อยละที่ดีขึ้นเป็นลำดับ ซึ่งผลการประเมินครั้งสุดท้ายมีค่าเฉลี่ยเท่ากับ 9.10 ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานเท่ากับ 0.79 คิดเป็นร้อยละ 91.00 ระดับคุณภาพอยู่ระดับดีเยี่ยม ผ่านเกณฑ์ที่ตั้งไว้หลังการเรียนการสอนด้วยการใช้แอปพลิเคชันบนแท็บเล็ตซึ่งเป็นผลมาจาก สื่อมัลติมีเดีย ที่มีอยู่ในแต่ละแอปพลิเคชันนั้น เป็นตัวช่วยส่งเสริมการเรียนรู้คำศัพท์ของผู้เรียนอย่างไม่น่าเบื่อ ผู้เรียนมีความพึงพอใจที่จะใช้งาน เนื่องจากตัวแอปพลิเคชันที่ผู้วิจัยเลือกใช้นั้นมีทั้งภาพ ภาพเคลื่อนไหว เสียงของเจ้าของภาษา ทำให้ผู้เรียนเกิดมโนทัศน์ในการจดจำคำศัพท์ต่างๆ ได้อย่างมีประสิทธิภาพ ผู้เรียนสามารถฝึกฝนเข้าไปมาได้อย่างอิสระ และยังมีการเล่นเกมและเพลงที่ช่วยให้ผู้เรียนเกิดความสุขสนุกสนานในการเรียนรู้ เมื่อมีความสุขสนุกสนานในการเรียนรู้แล้ว ผู้เรียนก็พร้อมที่จะศึกษาคำศัพท์ด้วยตนเองอย่างผ่อนคลายและมีความพึงพอใจที่ได้ใช้งานแอปพลิเคชันบนแท็บเล็ตเพื่อเพิ่มพูนความรู้คำศัพท์ภาษาอังกฤษ เป็นบทเรียนที่สามารถประยุกต์ใช้ในชีวิตประจำวันจากการจำลองสถานการณ์เพื่อการเรียนรู้และการแก้ไขปัญหาที่เกิดขึ้นในแอปพลิเคชัน เช่นการจำลองการสนทนาทักทายแนะนำตัวเอง ซึ่งสถานการณ์ต่างๆ เหล่านี้ มีเพียงแอปพลิเคชันบนแท็บเล็ตเท่านั้นที่จะมีศักยภาพสูงในการช่วยผู้เรียนเกิดการเรียนรู้แบบมีปฏิสัมพันธ์ได้อีกทั้งแอปพลิเคชันบนแท็บเล็ตยังเป็นการเรียนการสอนที่เข้าถึงง่าย ไม่ต้องมีเทคนิควิธีการใช้งานอะไรที่ซับซ้อนและบางแอปพลิเคชันนั้นไม่ต้องเสียค่าใช้จ่ายใดๆอีกด้วย

รายการอ้างอิง

- ปานเสก สุทธิปริดา. (2538). ผลของการสอนแบบมุ่งประสบการณ์ภาษาที่มีต่อผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนชาวเขาที่เริ่มเรียนภาษาอังกฤษ. (วิทยานิพนธ์ศึกษาศาสตร์มหาบัณฑิต). มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.
- สุนทร พรหมเมศ. (2540). ชาวเขาในประเทศไทย. กรุงเทพมหานคร: สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยรามคำแหง.
- สุภัทรา อักษรานุเคราะห์. (2540). การใช้กลวิธีเพื่อการสื่อสารกับการสอนภาษาอังกฤษ. กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์แห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- สมชาย นันทเสน. (2542). การศึกษาสภาพและปัญหาการจัดการเรียนการสอนในโรงเรียนประถมศึกษา ที่ตั้งอยู่ในชุมชนชาวเขา สังกัดสำนักงานคณะกรรมการการประถมศึกษาแห่งชาติเขตการศึกษา8. (Doctoral dissertation). จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- Al-Mansour et al. (2009), Johnson, J., Celik, S., & Al-Mansour,. (2013). Play in early childhood education. Handbook of Research on the Education of Young Children.3rd ed. New York: Routledge, 265-274.
- Alzaidiyeen, N. J. (2017). "English as a Foreign Language Students Attitudes towards the Utilization of iPad in Language Learning". Text File. <https://files.eric.ed.gov/fulltext/EJ1150412.pdf>. 10 November 2017
- AzisNurkholisMajid. (2016). The Use of Information Technology in Teaching English:An Attempt to Develop Student-Centered Learning at Telkom Polytechnic. Telkom Polytechnic.

- PourhoseinGilakjani, A. (2013). Factors contributing to teachers' use of computertechnology inthe classroom. *Universal Journal of Educational Research*, 1(3), 262-267.
- PourhoseinGilakjani, A., & Lai-Mei, L. (2012). "Teachers' attitudes toward using computertechnology in English language teaching. *Theory and Practice in Language Studies*".2(3), 630-636. Text Files. <https://doi.org/10.4304/tpls>. 22 July 2016
- PourhoseinGilakjani, A., & Sabouri, N. B. (2014). Role of Iranian EFL teachers aboutusing Pronunciation. Power Software in the instruction of English pronunciation. *EnglishLanguage Teaching*, 7(1), 139-148.
- Ramos, L., & Valderruten, A. (2017). "Development of Listening and Linguistic Skills Throughthe Use of a Mobile Application. *English Language Teaching*". Website. <http://www.ccsenet.org/journal/index.php/elt/article/viewFile/69928/38072>. 12 November 2017
- Safar, A. H., Al-Jafar, A. A., & Al-Yousefi, Z. H. (2017). "The Effectiveness of Using Augmented Reality Apps in Teaching the English Alphabet to KindergartenChildren: A Case Study in the State of Kuwait". Website. <http://www.ejmste.com/The-Effectiveness-of-Using-Augmented-Reality-Apps-in-Teaching-the-English-Alphabet-to-Kindergarten-Children-A-Case-Study-in-the-State-of-Kuwait,65043,0,2.html>. 12 November 2017
- UNESCO.(2013). "The Future of Mobile Education". Text files. <http://unesdoc.unesco.org/images/0021/002196/219637e.pdf>. 15 March 2016

